



# اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

Iran Chamber of Commerce, Industries, Mines & Agriculture

تاریخ: ۱۴۰۰/۰۴/۰۸

شماره: ۱۴/۳۱۹۲/ص

پیوست: دارد

اتوماسیون اداری

## باسمه تعالی

سال تولید؛ پشتیبانی‌ها، مانع‌زدایی‌ها

رؤسای محترم تشکل‌های اقتصادی وابسته به اتاق ایران

با سلام؛

احتراماً تصویر نامه شماره ۱۴۰۰/۲۴۰/۸۸۷۶ مورخ ۱۴۰۰/۰۳/۲۳ سازمان توسعه تجارت ایران منضم به اخبار ارسالی از سوی رایزن بازرگانی ایران در بغداد در هفته سوم خردادماه سال جاری جهت استحضار و بهره‌برداری به پیوست ایفاد می‌گردد.

مظفر علیخانی

معاون استان‌ها و تشکل‌ها

بدون مهر برجسته فاقد اعتبار می‌باشد

تهران، کدپستی ۱۵۸۳۶۴۸۴۹۹، خیابان طالقانی، نبش خیابان شهید موسوی (فرصت)، شماره ۱۷۵، صندوق پستی ۴۶۷۱-۱۵۸۷۵

تلفن: ۸۵۷۳۰۰۰۰ فکس: ۸۵۷۳۳۳۳۳ email: info@iccima.ir www.iccima.ir



جمهوری اسلامی ایران

وزارت صنعت، معدن و تجارت

سازمان توسعه تجارت ایران

بسمه تعالی

تولید، پشتیبانی‌ها و مانع زدایی‌ها

شماره: 1400/240/8876

تاریخ: 1400/03/23

پوست:

- جناب آقای آل اسحاق - رئیس محترم اتاق بازرگانی مشترک ایران و عراق
- جناب آقای پارسا نیا - مدیر کل محترم آسیا، آفریقا و اقیانوسیه معاونت امور بین الملل و بازرگانی وزارت نفت
- جناب آقای قنبری - مدیر کل محترم امور بین الملل بانک مرکزی ایران
- جناب آقای ایزدی - مدیر کل محترم حوزه وزارتی و امور بین الملل وزارت میراث فرهنگی، گردشگری و صنایع دستی
- جناب آقای کوده نی - مدیر کل محترم دفتر سرمایه گذاری خارجی سازمان سرمایه گذاری و کمپهای فنی و اقتصادی ایران
- جناب آقای فرحناکیان - مشاور محترم وزیر و رئیس محترم مرکز امور بین الملل و هماهنگی دیپلماسی آب و برق وزارت نیرو
- سرکار خانم گل محمدی - مدیر کل محترم سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران
- جناب آقای بشیر گنبدی - مدیر کل محترم امور بین الملل وزارت راه و شهر سازی
- جناب آقای کرباسی - معاون محترم امور بین الملل اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران
- جناب آقای انصاری - رئیس محترم انجمن خدمات فنی و مهندسی ایران
- جناب آقای قاسمی - مدیر کل محترم امور مرزی و پدافند غیر عامل وزارت کشور
- جناب آقای پرمه - مدیر کل محترم دفتر توسعه صادرات وزارت جهاد کشاورزی

با سلام

احتراماً، به پیوست اخبار واصله از دفتر رایزنی بازرگانی محترم این سازمان در بغداد عراق در هفته سوم خرداد ماه سال جاری جهت استحضار و دستور بررسی موارد مرتبط با آن نهاد در چارچوب پیشنهادات مرتبط رایزن محترم ارسال می گردد. خواهشمند است دستور فرمایید این دفتر را از نتیجه مطلع نمایند.

فرزاد بیلتن  
مدیر کل دفتر بازرگانی عربی و آفریقایی

نامه های صادره بدون مهر برجسته اتوماسیون اداری فاقد اعتبار می باشد.

نشانی: تهران ولیعصر (عج) بزرگراه شهید چمران، صندوق پستی ۱۱۴۸ تجریش، کدپستی ۱۹۳۹۵، تلفن: ۲۱۹۱۹، دورنگار: ۲۲۶۶۴-۴۴ - ۲۲۶۶۴-۴۵

ردیف	تاریخ	عنوان خبر	منبع خبر	مشرح اخبار	نقطه نظرات / تحلیل ها و پیشنهادات
۱	شنبه 1400/3/15	افتتاح میدان بزرگ برای مبادلات تجاری بین عراق و ایران	اقتصاد نیوز	ناصر حسین بندر الشبلی وزیر حمل و نقل ، همراه با یک هیئت فنی تخصصی که شامل مدیران تشکیلات حمل و نقل در روز شنبه به استان بصره وارد شد. الشبلی گفت: طبق دستورالعمل نخست وزیر ، مصطفی الکاظمی ، برای پیگیری اجرای پروژه ها در استان ها ، از استان بصره بازدید شد تا کار و امور تشکیلات وابسته به وزارتخانه ، از جمله حمل و نقل زمینی ، بنادر ، راه آهن در استان بصره پیگیری شود. وی توضیح داد که ما علاوه بر بازدید در استان به گذرگاه شلمچه می رویم تا میدان بزرگ مبادلات تجاری بین عراق و ایران را افتتاح نمایم .	عراق از چند سال قبل به دنبال ایجاد بارنداز در محدوده جغرافیایی خود بوده که در بعضی از گذرگاهها این تصمیم اجرایی شده است. در گذرگاه شلمچه نیز از حدود دو سال پیش برای احداث بارنداز تلاش شده است و در نتیجه با سرمایه گذاری بخش خصوصی این بارنداز آماده بهره برداری می باشد. افتتاح این بارنداز موجب عبور کامیون های ایرانی از مرز به داخل بارنداز و تخلیه در این محل خواهد شد . تخلیه و بارگیری در بارنداز طرف عراقی برای کالاهای صادراتی کشورمان دارای معایب و مزایایی می باشد.
۲	شنبه 1400/3/15	گوجه فرنگی و خیار بیشترین تولید را در طول سال ۲۰۲۰ داشته اند	شفق نیوز	اداره آمار مرکزی عراق ، اعلام کرد که محصولات گوجه فرنگی و خیار از بیشترین تولید سبزیجات در فصل تابستان سال ۲۰۲۰ هستند ، با اشاره به اینکه تولید انواع سبزیجات به جز محصول پیاز سبز افزایش یافته است. اداره آمار در گزارشی برای تولید محصولات صیفی برای سال گذشته ( ۲۰۲۰ ) گفت که محصول گوجه فرنگی در تولید محصول سبزیجات در رتبه اول قرار گرفت ، برای فصل تابستان ۲۰۲۰ در حدود ۷۵۴۸ هزار تن تخمین زده شد ، که افزایش ۲۱٫۸ درصدی نسبت به فصل قبل داشته است . خیار در جایگاه دوم قرار گرفت ، زیرا تولید به ۲۴۲۶ هزار تن تخمین زده شد ، با افزایش ۶۲٫۵ درصدی نسبت به سال قبل. این اداره افزود که تولید بادمجان به ۲۰۷۲ هزار تن و رتبه سوم شد ، که برآورد می شود ۵۱٫۶٪	علی رغم تولید محصولات کشاورزی در فصل برداشت ، موضوع کمبود در تعدادی از این محصولات در فصل غیر برداشت قابل مشاهده است که با اختیاری که به وزیر کشاورزی عراق داده شده است ، به منظور حمایت از حقوق مصرف کننده و جلوگیری از افزایش قیمت محصولات بر مصرف ، مجوز های موقتی واردات صادر می گردد . لازم است تشکل های مربوطه و دستگاههای متولی برای صادرات این نوع محصولات و با توجه به فصول غیر برداشت

<p>با وزارت کشاورزی عراق به یک توافق برسند تا بتوان در این خصوص برنامه ریزی لازم انجام شود.</p>	<p>افزایش نسبت به فصل قبل رشد داشته است و سپس هندوانه با تولید ۲۰۰۸ هزار تن رشد تخمینی ۲۷,۲٪ نسبت به تولید فصل قبل داشته است در حالی که تولید بامیه به ۹۳,۷ هزار تن رسیده است که ۵۷,۷ درصد افزایش و تولید محصول باقلی سبز به ۴۵,۱ هزار تن رسیده است که نسبت به تولید سال قبل ۱۶,۸ درصد افزایش داشت همچنین تولید کدوی سبز برای فصل تابستان ۲۰۲۰ بالغ بر ۳۸,۷ هزار تن بود که برآورد افزایش ۷۲,۸ درصدی نسبت به تولید فصل قبل بود، در حالی که تولید پیاز سبز به ۴۱ هزار تن رسید که ۱۸,۲ درصد کاهش در مقایسه با تولید فصل قبل داشته است.</p>		
<p>طبق اظهار نظر وزارت کشاورزی عراق، این کشور در تولید ماهی پرورشی به خودکفایی رسیده است. خودکفایی این محصول از طریق تأمین خوراک ماهی از سوی ایران، برای ما سود آوری داشته و از سوی دیگر با ایجاد ممنوعیت وارداتی موجب توقف صادرات انبوه تولیدات ماهی به عراق در این زمینه شده است. به نظر می رسد برای حفظ یکی از این دمنوع کالای صادراتی باید با بخش خصوصی و وزارت کشاورزی عراق جهت ثبت بازار این محصولات مذاکراتی بعمل آید. در هر دو زمینه (صادرات ماهی یا صادرات خوراک ماهی) این موضوع می تواند ثبت یا افزایش صادرات ما را تضمین نماید.</p>	<p>یک مقام دولتی در دیاله هشدار داد که ۷۵ درصد ثروت ماهیگیری در این استان به دلیل خشکسالی و کمبود منابع آبی از بین رفته و خواستار صرفه جویی در ثروت و تأمین گزینه های آبی برای جلوگیری از خسارت اقتصادی شده است. دکتر محمود فرحان الشمری مدیر دامپزشکی در دیاله گفت، دیاله به دلیل خشکسالی و کمبود منابع آبی بیش از ۷۵٪ از ثروت ماهی را از دست می دهدوی اظهار داشت: اکثر پروژه های شیلات به قفسهای شناور بستگی دارند و به آب فراوان و دائمی نیاز دارند، اما بحران کمبود آب پیامدهای جدی برای پروژه های شیلات به همراه خواهد داشت. الشمری از وزارت منابع آب خواست برنامه های موثر و سریع برای مقابله با بحران آب و نجات شیلات به منظور جلوگیری از خسارات و انقراض و پیامدهای منفی وضعیت بحرانی متأثر بر تولیدات و محصولات کشاورزی اتخاذ کند.</p>	<p>شفق نیوز</p>	<p>۲ شنبه 1400/3/15</p>
<p>با توجه به امکان انتقال این بیماری به کشورمان از طریق مرزهای جنوبی، پیشنهاد می شود سازمان دامپزشکی کشور تمهیدات لازم را در این خصوص اندیشیده</p>	<p>اداره کشاورزی منطقه الزبیر، غرب بصره اعلام کرد تلفات بیش از ۲۵۰,۰۰۰ مرغ در یک مرغداری در منطقه صفوان، در نتیجه عفونت آنفلوآنزای مرغی اتفاق افتاده است. صالح حسن، مدیر کشاورزی الزبیر، در مصاحبه ای گفت، آنفلوآنزای مرغی سایر مناطق داخل منطقه صفوان را تحت تأثیر قرار</p>	<p>الموازین نیوز</p>	<p>۴ شنبه 1400/3/15</p>

<p>اطلاع رسانی لازم صورت پذیرد.</p>	<p>داد و خاطرنشان کرد که ادامه تحقیقات در مرغداری های منطقه الزبیر ادامه دارد. حسن خاطرنشان کرد که مرغداران و مقامات مربوطه مرغ های آلوده را دفن کردند که این امر خسارات زیادی را به مرغداران و تولید تخم مرغ های خوراکی وارد کرده است.</p>		
<p>یکی از مشکلات تمامی استان های عراق موضوع بازیافت زباله است که طی گزارش های متعدد اطلاع رسانی شده است ولی تاکنون به جز شهرداری تهران (بررسی پروژه در استان دیوانیه) هیچ شرکت دیگری اعلام آمادگی نموده است. پیشنهاد می شود موضوع مجدداً در دستور کار قرار گیرد و نسبت به اطلاع رسانی اقدام شود. شرکت های ایرانی می توانند با شرکت های خارجی نیز مشارکت داشته باشند.</p>	<p>اداره جمع آوری زباله های جامد و محیط زیست شهرداری بغداد، فرصت های سرمایه گذاری برای بازیافت زباله و تولید انرژی از آن را فاش کرد. در حالی که تأیید می کند که شرکت های خارجی درخواست سرمایه گذاری در این پروژه را داده اند. خاتم توره الدلیمی مدیر این اداره، به خبرگزاری عراق گفت این بخش پروژه های سرمایه گذاری را به منظور بازیافت و تولید انرژی از زباله به شهرداری بغداد ارسال کرد. و در حال حاضر در حال مطالعه در وزارت برق برای تعیین قیمت تعرفه است و در صورت اتمام بررسی تعیین قیمت تعرفه و یافتن زمین های مناسب، پروژه فرصت سرمایه گذاری برای ورود شرکت ها اعلام میشود. الدلیمی افزود که بیشتر شرکتهایی که به این پروژه ها مراجعه کرده اند شرکتهای خارجی هستند و هیچ شرکت عراقی به غیر از شرکتهایی که با شرکتهای خارجی همکاری و مشارکت می کنند وجود ندارد.</p>	<p>اقتصاد نیوز</p>	<p>شنبه 1400/3/15</p>

خبر منتخب هفته سوم ماه خرداد ۱۴۰۰ راپورن بازرگانان (از تاریخ ۱۴۰۰/۰۳/۳۱ تا ۱۴۰۰/۰۳/۳۱)

شماره (۱)

<p>منبع اصلی درآمد عراق صادرات نفت می باشد و شرکت سومو که شرکت بازاریابی فروش نفت عراق می باشد فروش روزانه وماهانه خود را برای مقامات عراقی و حتی استفاده بخش خصوصی اعلام می نماید. البته فروش های غیر سومویی هم در اقلیم یا تحت عنوان دیگری انجام می دهد که آمار آن محرمانه و قابل دسترسی نمی باشد. این نکته قابل تحلیل است که درآمد حاصل از صادرات نفت با میانگین ۵ میلیارد دلار در ماه، مشکل بودجه ای سال ۲۰۲۱ عراق را مرتفع نخواهد کرد و فقط جوانبگوی هزینه های جاری این کشور می باشد.</p>	<p>وزارت نفت طبق اطلاعات اولیه بازاریابی نفت عراق (SOMO)، کل صادرات و درآمد حاصل صادرات نفت در ماه مه گذشته را اعلام کرد. میزان صادرات نفت خام به ۸۹,۸۸۱,۲۶۸ بشکه، به درآمد ۵,۸۸۲,۳۵۶ هزار دلار رسیده است. این آمار نشان داد که کل مقدار صادرات نفت خام برای ماه مه گذشته از میدان های نفتی در مرکز و جنوب عراق به ۸۶,۸۲۰,۳۵۵ بشکه رسیده است، در حالی که از میدان های کرکوک از طریق بندر جبهان، مقادیر صادراتی بالغ بر ۳,۰۶۰,۹۱۳ بشکه بوده است. مقادیر متوسط صادرات بالغ بر ۲,۸۹۹ هزار بشکه در روز است. و متوسط قیمت هر بشکه به ۶۵,۴۵۹ دلار رسید.</p>	<p>اقتصاد نیوز</p>	<p>۶                  شنبه                  1400/3/15</p>
<p>بانک رافدین یکی از بانک های دولتی تحت پوشش وزارت دارائی عراق می باشد که در زمینه تامین مالی پروژه های خدماتی، صنعتی و تجاری فعال شده است. این بانک با توجه به طرح های توجیهی اقتصادی عرضه شده توسط متقاضیان با حداکثر ۴ درصد سود اقدام به ارائه تسهیلات می نماید. البته این تسهیلات فقط به شرکت های عراقی تعلق می گیرد. ولی شرکت های ایرانی در صورت مشاکت در اجرای پروژه ها با شریک عراقی می توانند از این تسهیلات استفاده نمایند.</p>	<p>بانک الرافدین آمادگی خود را برای تامین مالی و پشتیبانی از پروژه های مختلف تجاری و سرمایه گذاری، کمک به گردش چرخ اقتصاد و فراهم کردن فرصت های شغلی با فعال کردن بخش خصوصی برای کاهش بحران مسکن اعلام کرد. دفتر رسانه بانک در بیانیه ای اعلام کرد درهای بانک به روی همه کسانی که مایلند از پروژه های تجاری و سرمایه گذاری خود در جهات مختلف، به ویژه موارد مربوط به استخدام نیروی انسانی و تحریک سرمایه گذاری های بخش خصوصی، پشتیبانی و تامین مالی نمایند. این بانک به امور مالی شرکت های کوچک و متوسط، به ویژه برای صاحبان مغازه ها و کارگاه های صنعتی مشاوره و کمک خواهد کرد.</p>	<p>الفرات نیوز</p>	<p>۷                  یکشنبه                  1400/3/16</p>
<p>تصمیم آقای الکاظمی نخست وزیر در</p>	<p>سها داود نجار رئیس کمیسیون سرمایه گذاری ملی، تأیید کرد که تصمیم</p>	<p>اقتصاد نیوز</p>	<p>۸                  یکشنبه</p>

فرم شماره (۱) اخبار منتخب هفته سوم ماه خرداد ۱۴۰۰ ریزبان بازرگانی (از تاریخ ۱۴۰۰/۰۳/۳۱ تا ۱۴۰۰/۰۳/۳۱)

<p>دوماه قبل هشدار بود به شرکت هایی که دارای پروژه متوقف شده بودند و همین تصمیم موجب تحرک در این زمینه شد. هرچند که توقف بعضی از پروژه ها خارج از اراده شرکت ها بوده است (حمله داعش ، عدم پرداخت مطالبات ، اعتراضات مردمی ، بیماری کرونا و...) ولی این تصمیم زمینه فعالیت مجدد شرکت ها را فراهم نموده است . تعدادی از شرکت های ایرانی در فهرست این پروژه ها قرار داشتند که با رایزنی صورت گرفته فعالیت شان از سر گرفته شده است.</p>	<p>به پس گرفتن پروانه های سرمایه گذاری برای پروژه های عقب مانده ، که در آن میزان پایان کار به (صفر - ۲۵) پروژه محدود شده است ، یک تصمیم عادلانه و به طور جدی موثر در ایجاد واکنش مثبت در هر دو طرف معامله سرمایه گذاری نقش خواهد داشت . وی افزود که ادارات دولتی مربوط به فعالیت های سرمایه گذاری در عراق اکنون می دانند که از هرگونه سوء استفاده از قوانین سرمایه گذاری ، مانند معافیت های مالیاتی که با صنعت محلی رقابت کند یا عدم بهره برداری واقعی از اراضی دولتی یا اعطای ویزای کار و از اختلال در اشتغال نیروی کار عراقی جلوگیری بعمل خواهد آمد . وی ابراز خوشبینی کرد که در مرحله بعدی شاهد از سرگیری تعدادی از پروژه های متوقف شده و ارائه مجدد سایر پروژه های حیاتی به ویژه در بخش پروژه های مسکن خواهیم بود.</p>	<p>گذاری، تصمیم پس گرفتن پروانه مجوز سرمایه گذاری از پروژه های عقب مانده ، تصمیمی عادلانه است</p>	<p>1400/3/16</p>
<p>بازار کفش عراق بسیار متنوع است و با توجه به فصول گرما و سرما ، سلیقه مصرف کنندگان این کشور با دیگر کشورها متفاوت است. در دوشهر مقدس کربلا ونجف محصولات ایرانی از انواع صندل ها عرضه می شود و بازار پر رونقی نیز دارد ولی در دیگر استان ها محصولات ترکیه و چین علی رغم قیمت بالاتر و کیفیت پایین تر پر فروش ترین محصولات چرمی می باشد. حضور مستقیم تولیدکنندگان ایرانی و راه اندازی کارگاههای کوچک جهت معرفی کفش ایران در عراق بسیار مهم است . بازاریابی جهت عرضه کفش ایرانی در بازار عراق انجام نشده است. مذاکراتی جهت ایجاد محلی به عنوان انجمن با همکاری شرکت های تولیدی در دستور کار قرار گرفته ولی متأسفانه تاکنون اقدام عملی</p>	<p>شرکت ترکی Ekspshoes ، متخصص در برگزاری نمایشگاه ها و مجامع تجاری در جهان کفش ، اعلام کرد که عراق در رتبه دوم لیست بزرگترین واردکنندگان کفش ترکیه قرار دارد. لارکان دمیر مدیر عامل شرکت ، در بیانیه مطبوعاتی گفت: ترکیه کفش را به ۹۰ کشور صادر می کند و خاطر نشان کرد که صادرات کفش ترکیه در چهار ماه نخست امسال ۱۵ درصد افزایش یافته و به ۲۶۴ میلیون دلار رسیده است و هدف صادر کنندگان این است که در پایان سال بیش از ۱ میلیارد دلار باشند. وی افزود: روسیه در واردات کشورهای وارد کننده کفش ترکیه پیشتر است و به دنبال آن عراق ، در حالی که آلمان در جایگاه سوم قرار دارد ، خاطر نشان کرد: شرکت های ترکیه کفش را به کشورهای دیگر مانند اوکراین ، قزاقستان و عربستان سعودی ، از بین ۹۰ کشور اطراف جهان صادر میکند دمیر تأکید کرد که آنچه شرکت های کفش ترک را متمایز می کند سرعت در تکمیل طرح ها و تحویل سفارشات در مدت زمان کوتاه به لطف موقعیت ژئوپلیتیکی ترکیه است. قابل ذکر است که عراق پس از توقف تولید کارخانه های خود در نتیجه عملیات خرابکاری که پس از سال ۲۰۰۳ بر آن اثر گذاشت و عدم موفقیت دوباره دولت های متوالی در بازسازی آنها و عدم</p>	<p>عراق دومین وارد کننده کفش ترکی است</p>	<p>یکشنبه 1400/3/16</p>

<p>انجام نشده است. مجدداً این ریزبانی جهت همکاری در معرفی محلی در بغداد ویا سایر استان ها اعلام آمادگی می نماید.</p>	<p>تمایل شرکت های خارجی برای سرمایه گذاری در آنها ، بیشتر کالاهای را از کشورهای همسایه وارد می کند.</p>		
<p>ظرفیت تولید این دو میوه در کشورمان قابل ملاحظه است و کشورهای مصرف کننده از جمله عراق نیز از واردات این میوه جات استقبال می کنند. ولی در سطح بازار عراق فقط تولیدات ترکیه و بعضی از کشورهای دور دست مشاهده می شود. باید با بخش خصوصی مرتبط با واردات این نوع محصولات کشاورزی ارتباط بیشتری ایجاد نمود و برنامه صادراتی برای تجار عراقی با قیمت های ثابت ، بسته بندی مورد درخواست و تحویل به موقع تدوین نمود.</p>	<p>اتحادیه صادرکنندگان میوه و سبزیجات تازه در دریای اژه اعلام کرد که عراق سومین وارد کننده میوه هلو و شلیل ترکیه است. خیرالدین اوجاک ، رئیس این انجمن ، در گزارشی گفت: صادرات هلو در ترکیه که ۱۰ میلیون دلار با مقدار ۱۰۸ هزار تن در پنج ماه اول سال ۲۰۲۰ بود ، از نظر کمی ۴۰ درصد افزایش یافت و در ژانویه تا مه ۲۰۲۱ با ارزش ۱۵۵ میلیون دلار و از نظر کمی به ۱۵ هزار تن رسید. صادرات شلیل ترکیه که ۵۵ هزار تن به ارزش ۱۴۸ میلیون دلار در ۵ ماه سال ۲۰۲۰ بود ، به ۱۷۸ هزار تن افزایش یافت که در مدت مشابه ۲۰۲۱ با ارزش مالی ۱۹۱ میلیون دلار برابر ۱۶ درصد افزایش یافته است. وی با اشاره به اینکه سه کشور وارد کننده روسیه ، رومانی و عراق هستند ، خاطرنشان کرد: صادرات هلو و شلیل ترکیه در سال ۲۰۱۹ به ۱۰۶ هزار تن رسید و در سال ۲۰۲۰ به ۱۶۵٫۵ هزار تن افزایش یافت که ۵۷ درصد افزایش دارد.</p>	<p>شفق نیوز</p>	<p>۱۰ دوشنبه 1400/3/17 عراق سومین وارد کننده میوه هلو و شلیل ترکیه است</p>
<p>شرکت های عربستانی با حمایت مقامات دولتی این کشور از طرق مختلف به دنبال حضور در بازار عراق در زمینه های کالایی ، خدماتی ، صنعتی ، نفتی وپتروشیمی هستند . تا چندی پیش شرکت های عربستانی فقط در محدوده غرب عراق حاضر به سرمایه گذاری بودند ، ولی با روی کار آمدن دولت موقت عراق وموافقیت های صادره دایره این سرمایه گذاری به استان های شیعی نشین وجنوب هم کشیده شده است. لازم است با برنامه ریزی مناسب وحمایت همه جانبه دولتی ، شرکت های ایرانی با حضور خود در عراق ، از فرصت</p>	<p>شرکت های سعودی تمایل خود را برای مشارکت و سرمایه گذاری در پروژه های مرتبط به گاز ، به ویژه در چاه های عکاس در انبار و ارطالوی در بصره تأیید کردند. احسان عبدالجبار ، وزیر نفت عراق ، بر اساس بیاتیه وزارت نفت عراق اعلام کرد که تقویت روابط دو جانبه بین عراق و عربستان و گسترش افق های همکاری بین دو کشور در همه تأکید کرد از جمله انرژی ، پتروشیمی ، سرمایه گذاری گاز و انرژی پاک بحث و گفتگو کرد. این امر در جریان یک نشست گسترده توسط احسان عبدالجبار وزیر نفت ، از طریق تلویزیون با شاهزاده عبدالعزیز بن سلمان ، وزیر انرژی عربستان ، با حضور مجید مهدی ، وزیر برق ، سها النجار ، رئیس اداره سرمایه گذاری و تعدادی از مقامات برگزار شد. عبدالعزیز بن سلمان وزیر انرژی عربستان با ابراز تمایل کشورش برای دستیابی به مشارکت ، با تأکید بر اهمیت همکاری های دو جانبه ، تأکید کرد که این جلسات با هدف تسریع در اجرای تفاهم نامه های</p>	<p>شفق نیوز</p>	<p>۱۱ دوشنبه 1400/3/17 شرکت های سعودی تمایل خود برای سرمایه گذاری در دو میدان گاز عراقی در الاتیبار و بصره را تأیید می کنند</p>



فرم شماره (۱) اخبار منتخب هفته سوم ماه خرداد ۱۴۰۰ ریزنمان بازرگانی (از تاریخ ۱۴۰۰/۰۳/۲۱ لغایت ۱۴۰۰/۰۳/۲۱)

			<p>ای است که طی دو دوره اخیر بین دو کشور برادر امضاء شده است.</p>	<p>های اقتصادی موجود استفاده نمایند. عدم حضور مستمر در عراق موجب تقویت رقبا و به فراموشی سپردن کالاها و خدمات شرکت های ایرانی خواهد شد.</p>
<p>۱۲ دوشنبه 1400/3/17</p>	<p>شرکت عمومی گاز : تبدیل به استفاده از گاز به جای بنزین می شوند</p>	<p>اقتصاد نیوز</p>	<p>شرکت عمومی گاز از ورود حدود ۸۰۰ اتومبیل در ماه به کارگاه های خود با هدف اصلاح و افزودن سیستم گاز خبر داد . ۱۰ جایگاه برای پر کردن گاز ماشین در پنج استان باز خواهد شد . میثم جاسم لفته مدیر بخش گاز خودرو در این شرکت ، گفت: شرکت ما و شرکت پخش فرآورده های نفتی در این زمینه شریک هستند و یک برنامه بلند مدت در زمینه تبدیل از سیستم بنزین به گاز برای خودرو ها داریم ، اما اجرای آن به دلیل شرایط فعلی و انتشار ویروس کرونا به تأخیر افتاده است . وی اظهار داشت که تعداد تغییر سیستم بنزین به گاز برای خودرو ها تاکنون به ۲۰،۰۰۰ اتومبیل رسیده است و هیچ ترسی در بین مردم جهت استفاده از گاز به جای بنزین وجود ندارد.</p>	<p>طبق پیگیری بعمل آمده سیستم گاز استفاده شده برای خودروها درعراق از نوع LPG است ، همچنین اینکه عراق فاقد لوله کشی گاز مایع برای مصرف خانگی ، صنعتی ، خودرویی و دیگر مصارف می باشد موضوع استفاده از این نوع گاز برای خودروها ابتدا به تعدادی از خودروهای دستگاه های دولتی داده شد و سپس تاکسی ها و در حال حاضر نیز خودروهای شخصی هم می توانند از این خدمات استفاده نمایند. شرکت های فعال ایرانی می توانند در این زمینه که بسیار مورد استقبال قرار گرفته است در عراق حضور و از این فرصت استفاده نمایند.</p>
<p>۱۳ دوشنبه 1400/3/17</p>	<p>وزارت کشاورزی علل ظهور بیماری آنفلوآنزای مرغی را در بصره تعیین می کند</p>	<p>السومریه نیوز</p>	<p>وزارت کشاورزی علل مستقیم ظهور آنفلوآنزای مرغی را در استان بصره شناسایی کرد. سخنگوی رسمی وزارت ، حمید النایف ، در مصاحبه ای گفت: انتقال آنفلوآنزای مرغی به بصره به دلیل پرندگان مهاجر است که از کشورهای جهان به عراق می آیند ، علاوه بر این به مواد قاچاق که به صورت غیر قانونی وارد می شود مانند پر مرغ یا مرغ زنده آلوده و همچنین مرغ های تخمگذار ترکی . وی خاطر نشان می کند که بیشتر مواد قاچاق وارد استان بصره شده و این دلیل ثبت موارد آنفلوآنزای مرغی در تعدادی از مکانهای استان شد . وی با اشاره به اینکه تخم مرغ و مرغ در زمان کتونی ایمن است و جای نگرانی وجود ندارد ، و استانداران نباید مانع جابجایی آنها بین استانها شوند ، زیرا این امر بر وضعیت اقتصادی تأثیر می گذارد . وی توضیح داد که</p>	<p>انتشار بیماری آنفلوآنزای مرغی در استان بصره ، در صورت عدم کنترل قابلیت انتشار داشته ، هرچند که مقامات مسئول عراقی به منظور کنترل قیمت و جلوگیری از کاهش عرضه ، از حمل و نقل این تولیدات در بین استان ها جلوگیری نکرده اند ولی این خطر کماتان در منطقه جنوب موجود بوده و از طرق مختلف قابل انتقال می باشد و سازمان های متولی در مرز باید اقدامات ایمنی و کنترلی را در نظر داشته باشند.</p>

فرم شماره (۱)  
اخبار منتخب هفته سوم ماه خرداد ۱۴۰۰ ریزران بازرگانی (از تاریخ ۱۴۰۰/۰۳/۲۱ تا ۱۴۰۰/۰۳/۲۵)

<p>در حال حاضر با توجه به آرامش وامینت حاصل شده در این استان ، موضوع بازرسازی استان با اجرای طرح های زیر بنایی ، بهداشتی و آب و فاضلاب در دستور کار استانداری این استان قرار گرفته است. طبق گزارش استانداری ، تأمین مالی برای اجرای پروژه های جدید و تکمیل پروژه های قبلی اختصاص داده شده است. شرکت های ایرانی با توجه به توانمندی خود می توانند در این پروژه ها شرکت نمایند. شرکت های عراقی فعال در این منطقه آماده مشارکت و همکاری در اجرای پروژه های مورد نظر نیز می باشند.</p>	<p>جلوگیری از حمل و نقل تخم مرغ و مرغ ، قیمت آنها را در بازارها افزایش می دهد ، به خصوص از آنجا که پایتخت بغداد به مقدار زیادی تخم مرغ نیاز دارد.</p> <p>استانداری صلاح الدین ، تأکید کرد که به پروژه های بهداشتی ، آبی و زیربنایی نیاز دارد و روز سه شنبه از تدوین برنامه تکمیل ۶۰۰ پروژه خبر داد. محمد الجبوری ، دستیار فرماندار صلاح الدین ، در مصاحبه ای با خبرگزاری عراق گفت : برنامه های سرمایه گذاری برای تأمین بودجه استان در سال جاری با توجه به نیاز استان به پروژه ها به دلیل قرار گرفتن در معرض خسارات زیاد پس از کنترل گروه های تروریستی داعش در بسیاری از مناطق از سال ۲۰۱۴ تا زمان آزادسازی در سال ۲۰۱۷ ، بسیار اندک است و از وزارتخانه ها خواست تا در پروژه های مهم در برنامه های خود برای سال جاری و سال آینده ، مانند پروژه های استراتژیک آب در قادیسیه ، بلد و دوجیل و سایر پروژه های بهداشتی ورود نمایند . وی افزود: سهم استانداری از پروژه های عمرانی و سرمایه گذاری و بقیه برنامه های دیگر ۴۵۲ میلیارد دینار است که ۵۰ میلیارد دینار به پایتخت تمدن اسلامی سامرا و ۴۰۲ میلیارد دینار به بقیه مناطق استان اختصاص دارد ، که در آن اولویت های پروژه های اجرا شده گنجانده شده و برنامه ای برای آنها تدوین شده است . وی خاطرنشان کرد: این طرح شامل ادامه کار در ۷۰٪ از ۶۰۰ پروژه در حال اجرا و اجرای پروژه های بزرگ و مهم استراتژیک مانند پروژه های فاضلاب برای پنج منطقه ، یعنی بایجی ، شرفقت ، تکریت ، قادیسیه ، الدور و التوز و همچنین پروژه آب سامرا که با بودجه زایشی ها (JICA) تأمین می شود و امید است که امسال اعلام و ارجاع داده شود و ارزش آن بیش از ۱۰۰ میلیون دلار است ، که بزرگترین پروژه آب صلاح الدین با ظرفیت ۶۰۰۰ متر مکعبی باشد . از دیگر پروژه های جدید ، ساخت بخش های اداری استان است که در اثر عملیات تروریستی آسیب دیده اند . مهمترین آنها بخش بازنشستگی و اداره ثبت املاک و مستغلات هستند ،</p>	<p>اقتصاد نیز</p>	<p>صلاح الدین طرحی را برای تکمیل ۶۰۰ پروژه اعلام می کند</p> <p>سه شنبه 1400/3/18</p> <p>۱۴</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------

فهرم شماره (۱)  
اخبار منتخب هفته سوم ماه خرداد ۱۴۰۰ رانینان بازرگانی (از تاریخ ۱۴۰۰/۰۳/۲۱ تا ۱۴۰۰/۰۳/۲۱)

	<p>جایی که فناوری مدرن در این بخشها اعمال می شود، الجبوری افزود که پروژه های جدید ۳۰٪ از برنامه توسعه منطقه ای برای سال جاری را نشان می دهد، که ۱۲۰ میلیارد دینار تخمین زده می شود و خاطر نشان کرد که این پروژه ها بر اساس اولویت ها از طریق واحدهای اداری و برنامه ریزی شده است. همچنین شامل حمایت از بخش امنیتی، دانشگاه تکریت سامرا، شیرقات کورنیش و همچنین تجهیز بیمارستان آموزشی تکریت به تجهیزات و لوازم پزشکی و بیمارستانی است.</p>	<p>موضوع انتشار ویروس کرونا، به صنعت هتل داری عراق خسارت های جبران ناپذیری وارد کرده به نحوی که بیش از ۹۰ درصد از هتل های این شهر مقدس غیر فعال شده است. سرمایه گذاری انجام شده توسط تجار و ایرانیان نیز در این زمینه با رکود صد درصدی مواجه شده و موجب ورشکستگی این صنعت شده است. برای چبران خسارت فعالان این صنعت باید مذاکراتی در سطح وزارت دو کشور انجام شود تا بتوان خسارات را به حداقل کاهش و راهکاری برای فعالیت مجدد در این زمینه اندیشیده شود.</p>
<p>۱۵ چهارشنبه ۱۴۰۰/۰۳/۱۹</p>	<p>استاندار کربلا: سالانه از ۵۰ میلیون بازدید کننده گردشگری دیناری نمی گیریم</p>	<p>الفرات</p>
<p>۱۶ پنجشنبه ۱۴۰۰/۰۳/۲۰</p>	<p>بانک مرکزی بالاترین مقدار دلار را از زمان تغییر نرخ ارز به فروش می</p>	<p>الفرات</p>

فرم شماره (۱)  
 اخبار منتخب هفته سوم ماه خرداد ۱۴۰۰ راپرتن بازار کانی (از تاریخ ۱۴۰۰/۰۳/۲۱ لغایت ۱۴۰۰/۰۳/۲۱)

<p>کاهش ارزش دینار نباید در قیمت کالاها تأثیر می گذاشت. ادامه روند نابسامانی افزایش ارزش دلار در برابر دینار بر عملکرد شرکت های خدمات فنی و مهندسی نیز تأثیر گذاشته است. شرکت های ایرانی باید در تنظیم قراردادهای خود با کارفرما به این نکته توجه و دقت کافی داشته باشند تا متحمل خسارت کاهش ارزش دیناری قراردادهای نشوند. ارزش دینار نسبت به ۶ ماه قبل باز هم کاهش شده است.</p>	<p>کل فروش با هدف تقویت مانده های خارج از کشور (نقل و انتقالات، اعتبارات) در حراج امروز ۱۹۲ میلیون و ۹۲ هزار و ۱۵۹ دلار و کل فروش نقدی ۲۶ میلیون و ۳۵۰ هزار دلار بوده است. قابل ذکر است که بانک مرکزی عراق در تاریخ ۱۹ ژانویه ۲۰۲۰ تصمیم گرفت که تغییر چشمگیری در نرخ دلار، به شرح زیر ایجاد کند:</p> <p>قیمت خرید ارز خارجی از وزارت دارایی ۱۴۵۰ دینار به ازای هر دلار.                  قیمت فروش ارز خارجی برای بانک ها هر دلار ۱۴۶۰ دینار.                  قیمت فروش ارز خارجی به مردم هر دلار ۱۴۷۰ دینار.                  نرخ دلار در بورس اوراق بهادار بغداد امروز پنجشنبه به ۱۵۳۰ دینار رسید.</p>	<p>درآمد شرکت های مخابراتی فعال در عراق کاهش یافت. بنیاد آینده مطالعات اقتصادی عراق در بنیانه ای اعلام کرد که علی رغم راه اندازی شبکه های تلفن همراه برای خدمات 4G از ابتدای سال جاری، این سرویس منعکس کننده عملکرد مالی مثبت در مورد شرکت ها نبوده است. وی افزود، هر دو شرکت Zain و Asia Cell اعلام کردند که در سه ماهه اول سال حدود ۲۶٪ کاهش درآمد و سود خالص ۸٪ برای Asiacell و بیش از ۳۴٪ برای Zain کاهش یافته است. وی افزود: متوسط مصرف ماهانه کاربر در شبکه آسیاسل نیز از ۸۲۰۰ دینار در سه ماهه اول سال گذشته به ۷۸۰۰ دینار در سه ماهه نخست سال جاری کاهش یافته است. وی خاطر نشان کرد: در مورد متوسط مصرف ماهانه کاربر در شبکه Zain، این میزان از ۶۳۰۰ دینار در سه ماهه اول سال گذشته به ۵۵۰۰ دینار در سه ماهه اول سال جاری کاهش یافته است. بنیاد عراق خاطر نشان کرد که علی رغم رقابت بزرگی که در سه ماهه اول سال در زمینه تبلیغات و پیشنهادات بین این دو شرکت مشاهده شد، نتوانست به رشد درآمدها دست یابد، به ویژه با برخی پیشنهادات که باعث جلب توجه کاربران شد. از جمله نامحدود شدن پیشنهادات اینترنتی. وی خاطر نشان کرد: تغییر نرخ دلار بر قدرت خرید کاربران تأثیر گذاشته و بنابراین منجر به کاهش درآمد دو شرکت در مقایسه</p>
<p>دو شرکت بزرگ مخابراتی زین و آسیاسل که بیش از ۹۰ درصد از حجم ارتباطات و اینترنت را در عراق بعهده دارند، متأثر از کاهش ارزش دینار در برابر دلار شده و نتوانسته اند درآمد های سال قبل را کسب کنند. ضمن اینکه دوره کرونا در بیشتر کشورها موجب استفاده بیشتر از پروتوکل های مشابه شده است ولی نوسانات ارزی وایش آمدن قدرت خرید شهروندان بر درآمد مالی این شرکت ها تأثیر منفی داشته است. شرکت های ایرانی که کالا یا خدماتی به عراق صادر می کنند، باید نسبت به این نوسانات اطلاعات کافی داشته باشند تا برنامه ریزی مناسب جهت تقابل با این مشکلات اندیشیده شود.</p>	<p>درآمد شرکت های مخابراتی فعال در عراق کاهش یافت. بنیاد آینده مطالعات اقتصادی عراق در بنیانه ای اعلام کرد که علی رغم راه اندازی شبکه های تلفن همراه برای خدمات 4G از ابتدای سال جاری، این سرویس منعکس کننده عملکرد مالی مثبت در مورد شرکت ها نبوده است. وی افزود، هر دو شرکت Zain و Asia Cell اعلام کردند که در سه ماهه اول سال حدود ۲۶٪ کاهش درآمد و سود خالص ۸٪ برای Asiacell و بیش از ۳۴٪ برای Zain کاهش یافته است. وی افزود: متوسط مصرف ماهانه کاربر در شبکه آسیاسل نیز از ۸۲۰۰ دینار در سه ماهه اول سال گذشته به ۷۸۰۰ دینار در سه ماهه نخست سال جاری کاهش یافته است. وی خاطر نشان کرد: در مورد متوسط مصرف ماهانه کاربر در شبکه Zain، این میزان از ۶۳۰۰ دینار در سه ماهه اول سال گذشته به ۵۵۰۰ دینار در سه ماهه اول سال جاری کاهش یافته است. بنیاد عراق خاطر نشان کرد که علی رغم رقابت بزرگی که در سه ماهه اول سال در زمینه تبلیغات و پیشنهادات بین این دو شرکت مشاهده شد، نتوانست به رشد درآمدها دست یابد، به ویژه با برخی پیشنهادات که باعث جلب توجه کاربران شد. از جمله نامحدود شدن پیشنهادات اینترنتی. وی خاطر نشان کرد: تغییر نرخ دلار بر قدرت خرید کاربران تأثیر گذاشته و بنابراین منجر به کاهش درآمد دو شرکت در مقایسه</p>	<p>درآمد شرکت های مخابراتی فعال در عراق کاهش یافت. بنیاد آینده مطالعات اقتصادی عراق در بنیانه ای اعلام کرد که علی رغم راه اندازی شبکه های تلفن همراه برای خدمات 4G از ابتدای سال جاری، این سرویس منعکس کننده عملکرد مالی مثبت در مورد شرکت ها نبوده است. وی افزود، هر دو شرکت Zain و Asia Cell اعلام کردند که در سه ماهه اول سال حدود ۲۶٪ کاهش درآمد و سود خالص ۸٪ برای Asiacell و بیش از ۳۴٪ برای Zain کاهش یافته است. وی افزود: متوسط مصرف ماهانه کاربر در شبکه آسیاسل نیز از ۸۲۰۰ دینار در سه ماهه اول سال گذشته به ۷۸۰۰ دینار در سه ماهه نخست سال جاری کاهش یافته است. وی خاطر نشان کرد: در مورد متوسط مصرف ماهانه کاربر در شبکه Zain، این میزان از ۶۳۰۰ دینار در سه ماهه اول سال گذشته به ۵۵۰۰ دینار در سه ماهه اول سال جاری کاهش یافته است. بنیاد عراق خاطر نشان کرد که علی رغم رقابت بزرگی که در سه ماهه اول سال در زمینه تبلیغات و پیشنهادات بین این دو شرکت مشاهده شد، نتوانست به رشد درآمدها دست یابد، به ویژه با برخی پیشنهادات که باعث جلب توجه کاربران شد. از جمله نامحدود شدن پیشنهادات اینترنتی. وی خاطر نشان کرد: تغییر نرخ دلار بر قدرت خرید کاربران تأثیر گذاشته و بنابراین منجر به کاهش درآمد دو شرکت در مقایسه</p>

	<p>با مدت مشابه سال قبل شده است.</p>	
	<p>محمد الخفاجی وزیر کشاورزی دیداری با همسای ایرانی خود کاظم خاوازی و استانداران تهران، مشهد، اصفهان و قم، به طور جداگانه در سفر به ایران داشت. در پیانیه وزارت آمده است، که الخفاجی طرح ادغام همکاری کشاورزی بین دو کشور را که مبتنی بر تبادل محصولات کشاورزی و دامی است منحصراً بین دو وزارتخانه ارائه نموده است. این طرح، قاچاق را کاهش می دهد. زیرا ورود محصولات خارج از تقویم کشاورزی آسیب وزیان های زیادی به تولیدکنندگان طیور کشاورزان وارد می کند. الخفاجی در جریان شرکت در نمایشگاه بین المللی دام و طیور اصفهان، با همراهی گروهی از تولیدکنندگان طیور و ماهی عراق با تعدادی از سرمایه گذاران ایرانی دیدار کرد. وی از سرمایه گذاری های ایران در بخش کشاورزی عراق استقبال کرد و تأکید کرد که عراق از هر سرمایه گذار خارجی یا محلی که به توسعه بخش کشاورزی و اشتغال نیروی کار عراق کمک می کند استقبال می کند.</p>	<p>نمایشگاه دام و طیور اصفهان از تاریخ ۱۸ لغایت ۲۱ خرداد در محل دائمی نمایشگاه بین المللی اصفهان و با دعوت رسمی از وزیر کشاورزی عراق و وزیر کشاورزی و منابع آبی اقلیم کردستان و بخش خصوصی عراق برگزار شد. در این نمایشگاه توانمندی های صنعت دام و طیور به بازدید کنندگان عرضه گردید. در سفر دو وزیر عراقی، جلساتی با همسایان ایرانی، انجمن خدمات فنی و مهندسی و بازدیدهایی از شرکت های تولید کننده محصولات کشاورزی ایرانی بعمل آمد. حضور مقامات عراقی در نمایشگاه های ایران موجب آشنایی با ظرفیت های ایران خواهد شد</p>
<p>عراق به ایران یک طرح ابتکاری کشاورزی پیشنهاد می کند و تأکید بر جلوگیری از ورود محصولات کشاورزی ممنوعه به عراق می نماید</p>	<p>الفرات</p>	<p>۱۸ جمعه ۱۴۰۰/۰۳/۲۱</p>



جمهوری اسلامی ایران

وزارت صنعت، معدن و تجارت

سازمان توسعه تجارت ایران

« بسمه تعالی »

« تولید، پشتیبانی ها و مانع زدایی ها »

جناب آقای آل اسحاق - رئیس محترم اتاق بازرگانی مشترک ایران و عراق  
جناب آقای پارسا نیا - مدیر کل محترم آسیا، آفریقا و اقیانوسیه معاونت امور بین الملل و بازرگانی وزارت نفت  
جناب آقای قنبری - مدیر کل محترم امور بین الملل بانک مرکزی ایران

جناب آقای ایزدی - مدیر کل محترم حوزه وزارتی و امور بین الملل وزارت میراث فرهنگی، گردشگری و صنایع دستی  
جناب آقای کوده نی - مدیر کل محترم دفتر سرمایه گذاری خارجی سازمان سرمایه گذاری و کمکهای فنی و اقتصادی ایران  
جناب آقای فرحناکیان - مشاور محترم وزیر و رئیس محترم مرکز امور بین الملل و هماهنگی دیپلماسی آب و برق وزارت نیرو  
سرکار خانم گل محمدی - مدیر کل محترم سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران  
جناب آقای بشیر گنبدی - مدیر کل محترم امور بین الملل وزارت راه و شهر سازی  
جناب آقای کرباسی - معاون محترم امور بین الملل اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران  
جناب آقای انصاری - رئیس محترم انجمن خدمات فنی و مهندسی ایران  
جناب آقای قاسمی - مدیر کل محترم امور مرزی و پدافند غیر عامل وزارت کشور  
جناب آقای یرمه - مدیر کل محترم دفتر توسعه صادرات وزارت جهاد کشاورزی

با سلام

احتراماً، به پیوست اخبار واصله از دفتر رایزنی بازرگانی محترم این سازمان در بغداد عراق در هفته سوم خرداد ماه سال جاری جهت استحضار و دستور بررسی موارد مرتبط با آن نهاد در چارچوب پیشنهادات مرتبط رایزن محترم ارسال می گردد. خواهشمند است دستور فرمایید این دفتر را از نتیجه مطلع نمایند.

فرزاد پیلتن  
مدیر کل دفتر بازرگانی عربی و آفریقایی

رونوشت:

جناب آقای زادبوم، معاون محترم وزیر و رئیس کل سازمان، جهت استحضار  
جناب آقای موسویان، معاون محترم توسعه بازارهای صادراتی جهت استحضار  
جناب آقای دانایی فر، مشاور محترم معاون اول رئیس جمهور و دبیر ستاد توسعه اقتصادی با عراق و سوریه ریاست جمهوری جهت استحضار

« نامه های صادره بدون مهر برجسته اتوماسیون اداری فاقد اعتبار می باشد »

نشانی: تهران ولیعصر (عج)، بزرگراه شهید چمران، صندوق پستی ۱۱۴۸ تجریش، کدپستی ۱۹۳۹۵، تلفن: ۲۱۹۱۹، دورنگار: ۲۲۶۶۴۰۴۴ - ۲۲۶۶۴۰۴۴